



Zapfventil mit Füllschlauchleitungsanschluss und integrierter Drehfunktion.
Zur Verwendung mit verflüssigtem Erdgas (oder Stickstoff zu Eichzwecken) mit einer Medientemperatur bis zu -196°C. Durchflussrate bis zu 190 l/min (50 GPM). Maximaler Betriebsdruck 34 bar.

Beim Abkuppeln selbsttätige Entspannung, minimiertes Spannungsvolumen – Austrittsrichtung vom Bediener abgewandt, Soft-Stop-Funktion stellt langsames und vollständiges Entweichen von eingeschlossenem LNG sicher bevor die Kupplung trennt. Gasfluss nur in korrekt gekuppeltem Zustand möglich.

Installation an der Füllschlauchleitung von LNG-Zapfsäulen.

Materialien: Teile in Kontakt mit LNG aus Edelstahl und Sonder-Messinglegierung, Dichtungen aus PTFE. Andere: Aluminium, Bronzelegierungen, PP, PA.

Gewicht ≈ 3,8 kg

Nach EN ISO 12617

Nozzle with fill line connection and integrated swivel function.

For use with liquefied natural gas 'LNG' (or liquid nitrogen for calibration purposes) with a media low temperature down to -196°C. Flow rate up to 190 l/min (50 GPM). Maximum working pressure 34 bar.

When uncoupling, only a minimal discharge volume of gas - direction of discharge pointing away from the user. Soft stop function ensures trapped LNG to discharge slowly and completely before the coupling disconnects. Gas flow only possible when correctly coupled.

Installation on Fill Line of LNG dispensers.

Materials: parts in contact with LNG of stainless steel and special brass alloy, seals of PTFE. Others: aluminium, bronze alloy, PP, PA.

Weight ≈ 3,8 kg

To EN ISO 12617

Anschluss zur Füllschlauchleitung (FL)

Connection to Fill Line (FL)

1 5/16" -12 J514 37°
(JIC 37°)
AG / male

N-LNG

Entlüftungskupplung mit Bajonettanschluss.

Zur Verwendung mit verflüssigtem Erdgas (oder Flüssigstickstoff) mit einer Medientemperatur bis zu -196°C. Zum Entlüften bei Überdruck im LKW Tank. Durchflussrate bis zu 38 l/min (10 GPM). Maximaler Betriebsdruck 34 bar.

Installation an der Entlüftungsschlauchleitung von LNG-Zapfsäulen.

Materialien: Teile in Kontakt mit LNG aus Edelstahl, Dichtungen aus PTFE und NBR-LT

Gewicht ≈ 0,9 kg

Nach EN ISO 16924

Vent Coupling with bayonet connection.

For use with liquefied natural gas (or liquid nitrogen) with a low media temperature down to -196°C. For venting of LNG fuel tanks of heavy vehicles with an LNG engine. Flow rate up to 38 l/min (10 GPM). Maximum working pressure 34 bar.

Installation on Vent Line of LNG dispensers.

Materials: Parts in contact with LNG of stainless steel, seals of PTFE and NBR-LT

Weight ≈ 0,9 kg

To EN ISO 16924

Anschluss zur Entlüftungsschlauchleitung (VL)

Connection to Vent Line (VL)

7/8" -14 J512 45°
AG / male

VC-LNG

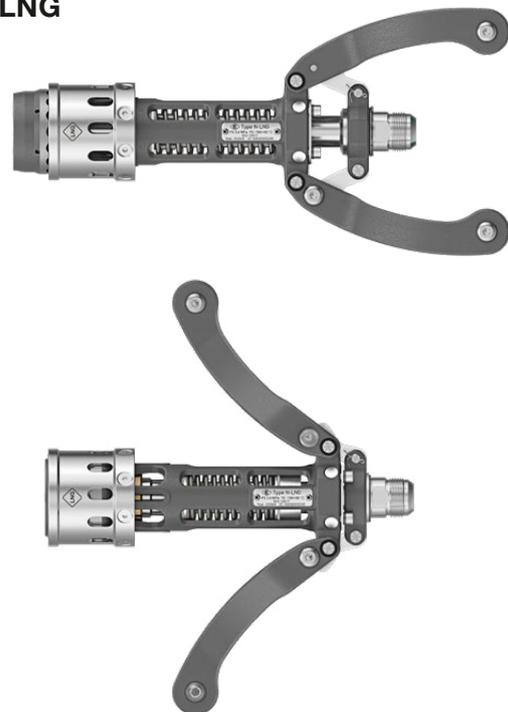
LNG Zapfventil für die Betankung von Nutzfahrzeugen (LKW) mit Einfüllstutzen nach EN ISO 12617.

Umgebungstemperaturbereich -40°C bis +85°C.

LNG nozzle for refuelling of heavy vehicles (trucks) with refuelling interface to EN ISO 12617.

Ambient temperature range -40°C to +85°C (-40°F to 185°F).

N-LNG



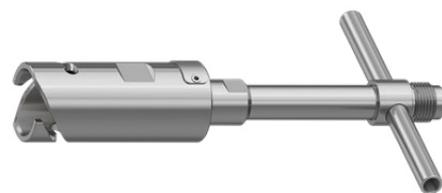
Entlüftungskupplung für Überdruckregulierung (> 10 bar) im LNG Tank von Nutzfahrzeugen, insbesondere Lastkraftwagen, um die Betankung zu ermöglichen.

Umgebungstemperaturbereich -40°C bis +85°C.

Vent Coupling for overpressure regulation (> 10 bar) in the LNG tank of heavy vehicles, especially trucks, to enable refuelling.

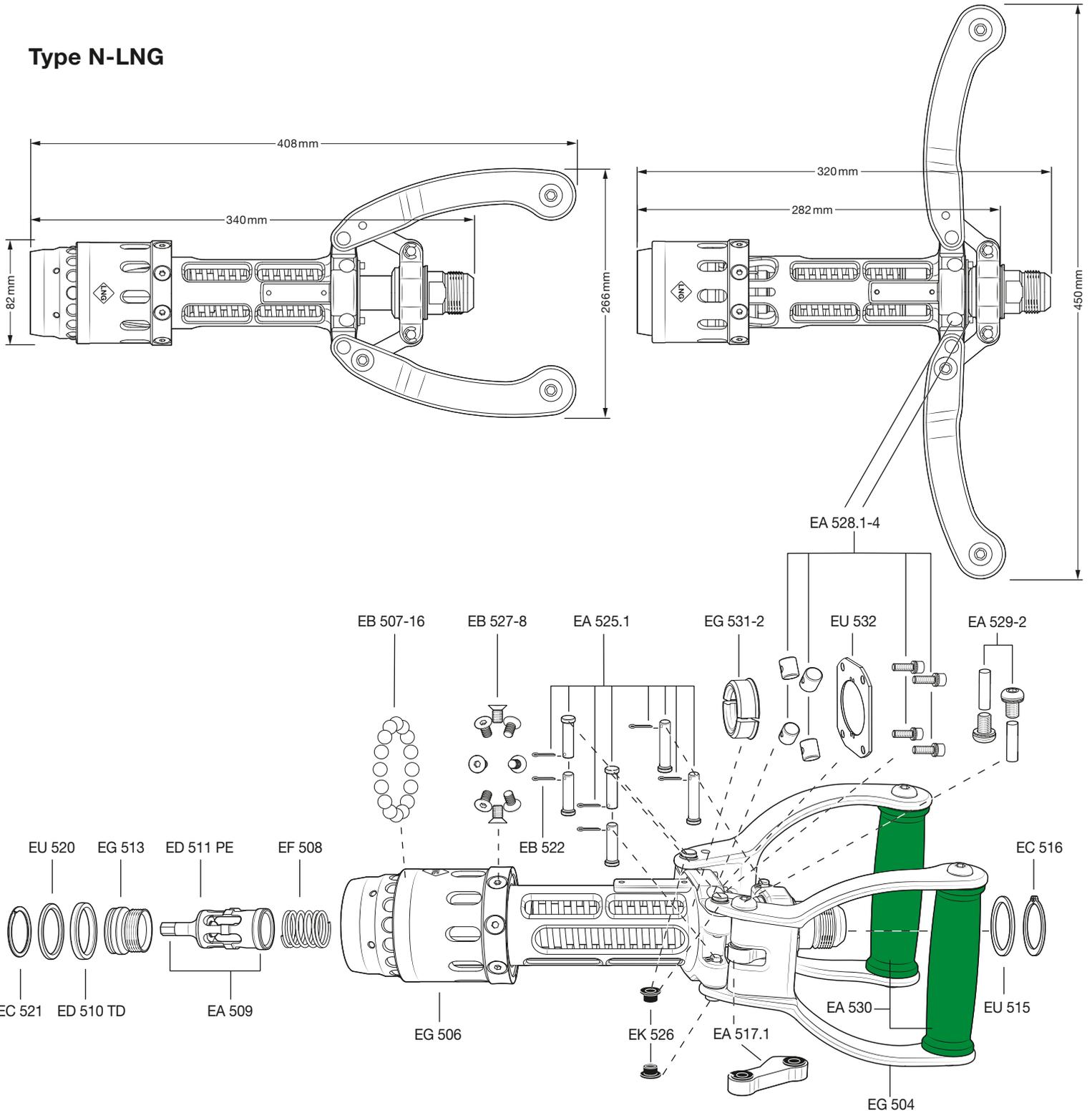
Ambient temperature range -40°C to +85°C (-40°F to 185°F).

VC-LNG

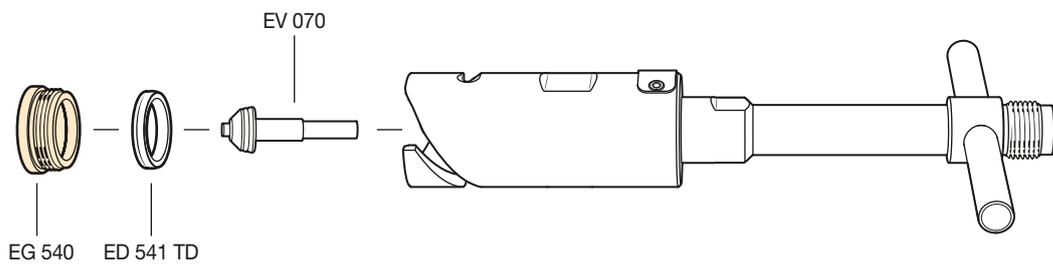


TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX HIBY

Type N-LNG



Type VC-LNG





LNG Abreißkupplung, schützt Fahrzeuge und Zapfsäulen bei Wegfahrunfällen durch Trennen und Absperrern der Zapfsäule von der Füll- oder Entlüftungsschlauchleitung, unterbricht beidseitig den Kraftstofffluss bei Abriss. Nach Abriss durch Austausch der Bruchbolzen EB 544-3 wiedermontierbar.

Zur Installation an LNG-Zapfsäulen.

Zur Verwendung mit verflüssigtem Erdgas (oder Stickstoff zu Eichzwecken) mit einer Medientemperatur bis zu -196° C. Maximaler Betriebsdruck 34 bar.

Trennung bei Axial- und Winkelbeanspruchung (bis zu 90°) ab einer Zugkraft von 7 kN.

Materialien: Gehäuse, Abreißteil, Federn, Schrauben, Muttern und Unterlegscheiben aus Edelstahl, O-Ringe und Dichtungen PTFE, Prallschutz aus TPU

Gewicht ≈ 2,8 kg

Nach EN 12516-2, EN 12266-1/-2, EN ISO 16924, EN ISO 80079-36/-37

Protects LNG dispensers from drive-away incidents by separating and isolating dispenser from Fill or Vent Line. Stops the flow of fuel on both ends at separation. Reconnectable after breakaway event by replacing breaking bolts EB 544-3.

For installation on LNG dispensers.

For use with liquefied natural gas 'LNG' (or liquid nitrogen for calibration purposes) with a low media temperature down to -196° C. Maximum working pressure 34 bar.

Separation in axial and angular direction (up to 90°) at a pull force of min. 7kN.

Materials: Body, breakaway part, springs, screws, nuts and washers of stainless steel, O-Rings and seals PTFE, bumper of TPU

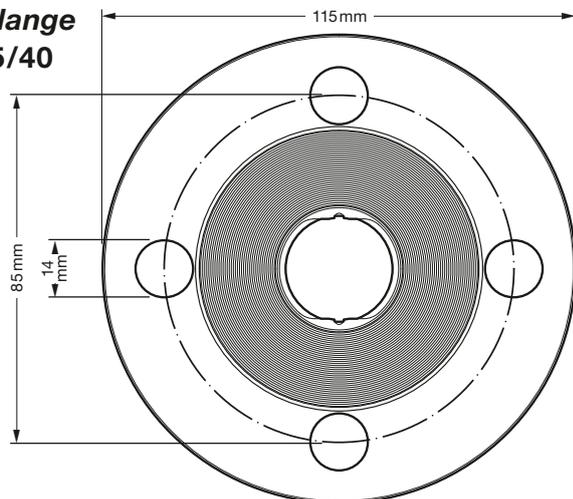
Weight ≈ 2,8kg

To EN 12516-2, EN 12266-1/-2, EN ISO 16924, EN ISO 80079-36/-37

Abreißkupplung DN 25 für Füllschlauchleitung (FL) Safety Break DN 25 for Fill Line (FL)	1 5/16"-12 J514 37° (JIC 37°) AG / male und / and DN 25 PN 25/40	SB-LNG FL-J x 25.40
	1 5/16"-12 J514 37° (JIC 37°) AG / male und / and 1" NPT AG / male	SB-LNG FL-J x 1" NPT AG / male
Abreißkupplung DN 13 für Entlüftungsschlauchleitung (VL) Safety Break DN 13 for Vent Line (VL)	7/8"-14 J512 45° AG / male und / and DN 25 PN 25/40	SB-LNG VL-J x 25.40
	7/8"-14 J512 45° AG / male und / and 3/4" NPT AG / male	SB-LNG VL-J x 3/4" NPT AG / male

Andere Anschlüsse auf Anfrage · Other Connections on Request

Flansch / Flange
DN 25 PN 25/40
Type B



LNG Abreißkupplung für die Betankung von Nutzfahrzeugen (LKW). Für Füll- und Entlüftungsschlauchleitungen mit unterschiedlichen Anschlüssen, wiederverwendbar.

Umgebungstemperaturbereich -40° C bis +85° C.

LNG Safety Break, for the refuelling of heavy vehicles (trucks). For Fill and Vent Lines with different connections, reusable.

Ambient temperature range -40° C to +85° C (-40° F to 185° F).

SB-LNG FL



SB-LNG VL



Ersatzteilset:
3 Bruchbolzen aus
Edelstahl, mit je 2
Muttern und Unterleg-
scheibe

Spare part set:
3 breaking bolts
of stainless steel,
each with 2 nuts and
washer



EB 544-3

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX HIBY

Zapfwellschlauchleitung LNG · Corrugated Metal Refuelling Hose Assembly LNG

Zapfwellschlauchleitung 'LNG' für die Entlüftung bzw. Betankung von Nutzfahrzeugen (LKW) mit verflüssigtem Erdgas 'LNG'. Geeignet zur Installation mit Zapfventil, Entlüftungskupplung und Abreißkupplung an LNG-Zapfsäulen. Auch in Standardausführung mit flexiblem Schutzschlauch auf der Fahrzeugseite. Schützt Wellausschlauchleitung vor mechanischer Beanspruchung durch den Anwender und vor Vereisung. Erlaubt ergonomische Handhabung und schützt den Anwender vor Kontakt mit kalter Schlauchoberfläche.

Zapfwellschlauchleitung für LNG Betankung, geeignet für den Einsatz mit Flüssigstickstoff z.B. zu Eichzwecken mit einer Niedrigtemperatur bis zu -196°C zugelassen. (Der nicht drucktragende Gummischutzschlauch ist temperaturbedingt nicht für einen dauerhaften Anlagenbetrieb mit Flüssigstickstoff ausgelegt). Maximaler Betriebsdruck 34 bar. Schlaucharmaturen aus Edelstahl und Aluminiumbronze.

Innen : Wellausschlauch aus Edelstahl 1.4404
 Festigkeitsträger : Edelstahldrahtgeflecht
 Außen : Segmentschlauch (P) aus Edelstahl 1.4301, Schutzschlauch auf der Fahrzeugseite, aus CR/NBR, ableitfähig

Kennzeichnung : Lasermarkierung auf Hülse der Schlauchleitung:
ELAFLEX Type LNG 25 PN 40
 ISO 10380 PS 3.4MPa
 ISO 21012 PT 6.0MPa
 T1-10a TS -196/+85°C
 316L 20/11 SN 6100005001
 mit Data Matrix Code (DMC) und CE¹⁾ Zeichen

Zulassung nach EN ISO 21012 und EN ISO 10380

Corrugated Metal refuelling hose assembly 'LNG' for the venting or refuelling of heavy vehicles (trucks) with liquified natural gas 'LNG'. Suitable for installation with nozzle, vent coupling and safety break on LNG dispensers.

Also available in a standard version with flexible protective hose on the vehicle side. Protects corrugated hose line from mechanical stress by the user and from icing. Allows ergonomic handling and protects the user from contact with cold hose surface.

Corrugated Metal Hose Assembly, suitable for LNG refuelling and for use with liquid nitrogen e.g. for calibration purposes with a low media temperature down to -196°C (The non-pressurised Cover Hose is not developed for a long term use with liquid nitrogen due to the temperature).

Maximum working pressure 34bar. Hose couplings with stainless steel and aluminium-bronze.

Core : Corrugated Metal hose of stainless steel 1.4404
 Reinforcement : Braid of stainless steel
 Cover : With segment / floppy hose (P) of stainless steel 1.4301, cover hose on the vehicle side, of CR / NBR, electrically dissipative

Marking : Laser marking on coupling of hose assembly:
ELAFLEX Type LNG 25 PN 40
 ISO 10380 PS 3.4MPa
 ISO 21012 PT 6.0MPa
 T1-10a TS -196/+85°C
 316L 20/11 SN 6100005001
 with Data Matrix Code (DMC) and CE¹⁾ marking

Type approved to EN ISO 21012 and EN ISO 10380

1) CE-Zeichen nur für Schlauchleitung DN 25
 CE only for DN 25 hose assembly

GE- WICHT Weight Approx.	SCHLAUCH- GRÖSSE Hose Size			Betriebsdruck Work Pressure bar	Prüfdruck Test Pressure bar	Unterdruck max. Vacuum bar	Biegeradius Bend. Radius mm	Type
	≈kg/m	IDin.	IDmm					
0,76	1/2"	13	28	34	60	0,9	165	LNG 13
1,35	1"	25	42				200	LNG 25

*) Weitere Größen von DN 10 bis DN 40 auf Anfrage.
 Further sizes from DN 10 to DN 40 on request.

AUSFÜHRUNG VERWENDUNGSBEREICH Construction Details Materials · Application Specification	SCHLAUCH- ANSCHLUSS Hose Inlet Thread Type + Size	BESTELL- NUMMER Part Number Type
LNG Entlüftungsschlauchleitung (VL) LNG vent hose assembly (VL)	7/8"-14 J512 45° beiderseits IG / both sides female	LNG 13 L1=X,XX m
LNG Füllschlauchleitung (FL) LNG fill hose assembly (FL)	1 5/16"-12 J514 37° (JIC 37°) beiderseits IG / both sides female	LNG 25 L1=X,XX m



LNG 13



Inkl. flexiblem Schutzschlauch
auf der Fahrzeugseite

Incl. flexible Cover Hose
on the vehicle side



LNG 25



Inkl. flexiblem Schutzschlauch
auf der Fahrzeugseite

Incl. flexible Cover Hose
on the vehicle side